

*Government Orders*

Blackburn (Brant)	Blaikie
Boudria	Brewin
Butland	Caccia
Catterall	Clancy
Copps	Dingwall
Duhamel	Ferguson
Fisher	Fontana
Gaffney	Gagliano
Gauthier	Harb
Harvey (Edmonton East)	Hopkins
Jordan	Karpoff
Keyes	Langan (Mission—Coquitlam)
Langdon (Essex—Windsor)	LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
Lee	MacLellan
Manley	Marleau
McLaughlin	Milliken
Mills	Mitchell
Murphy	Nault
Nunziata	Pagtakhan
Peterson	Pickard
Rocheleau	Rodriguez
Simmons	Skelly (North Island—Powell River)
Skelly (Comox—Alberni)	Stewart
Stupich	Tremblay (Rosemont)
Waddell	Walker
Wood	Young (Beaches—Woodbine)—60

## PAIRED—MEMBERS

Anawak	Blondin
Callbeck	Collins
Cooper	Edwards
Kaplan	MacLaren
Redway	Worthy

[*Translation*]

**Madam Deputy Speaker:** I declare the motion carried.

When shall the bill be read the third time? Pursuant to order made Tuesday, September 17, 1991, at the next sitting of the House.

It being 10.42 p.m., this House stands adjourned until 10 a.m. tomorrow, pursuant to Standing Order 24(1).

The House adjourned at 10.42 p.m.